

加國台商會擬組團赴台覓商機

新任總會長：考察團將與蔡英文見面

【明報專訊】加拿大台灣商會聯合總會選出新任總會長，並將於年底帶領本地 30 名台商組成的商務考察團前往台灣，針對台灣「精品工業」尋找投資機會，期間同時還會與總統蔡英文會面。

上月 27 日剛在滿地可接任總會長一職的張健理，昨日在接受本報專訪時表示，未來兩年任期中的其中一個主要任務，是帶領一個 25 至 30 人的商務考察團前往台灣考察。她稱訪問團成員都是加拿大成功台商代表，並非前往台灣招商，而是前往台灣尋找投資機會。

張健理透露，這是加拿大台灣商會首次舉行的台灣投資考察活動，將會在 9 天的行程中，實地走訪台灣電子、機械、醫療設備、生技、紡織、遊艇，以及傳統等產業，研究加方企業是否有投資合作的機會。

張健理指出，台灣政府將會積極配

合這次考察，考察團會與總統蔡英文見面，並與當地商界團體舉行高峰會，了解台灣「精品工業」的投資環境及發展前景。她稱考察團還將與在台灣發展的加拿大商界會面，研究雙方是否有合作的空間。

張健理指這次投資考察之旅，並不是「回台觀光」，而是希望能讓加國的台商，能找到發展的新契機。她稱明年底還會安排第二次考察團，屆時便能「驗收今年考察的成績」。

除商務考察外，張健理任內的另一個目標，便是擴大加國各地的台灣商會分會，希望能做到每一省都有台灣商會。她稱隨著台灣移民減少，例如

卡加利及渥太華等地的台灣商會皆不夠活躍，希望任內能有改善。

張健理透露，加拿大其實有很多台灣背景的成功商人，但其中部分人士對加入商會的意願較低。她希望整合加國的台灣商界，在任內建立一個加拿大台商資料庫，未來可以讓新來的台灣移民，直接接觸本地台商的人際網絡，縮短在加國站穩腳步的時間。

此外，張健理也指目前加拿大政府商業招標時，經常會將台商企業排除在外，她在任內會全力向聯邦政府遊說，讓台商企業能加入競標。她稱最終能否得標，仍要看台商本身的實力，但起碼要先取得競爭的資格。



張健理將帶領本地台商前往台灣尋找投資機會。（馮仔新攝）

大溫進修 TESOL 期間 華教師義務教難民英語 獲國會議員表彰

【明報專訊】一批來自上海的英語教師，在溫哥華緊張學習 TESOL 認證課程的同時，不忘服務社群，積極從事志願工作，為來自敘利亞和以色列的難民提供免費英語課程，日前獲得加拿大國會議員頒發嘉許狀。

傅純、楊詠梅、王曉亮、劉潔、段承曉和吳佳明，是中國上海商業學校的英語教師，他們此次來到加拿大是參加中加合作的 300 小時 TESOL 認證課程。在緊張的 6 星期內，他們不忘服務社區的責任，開設免費基礎英語課程，運用在課堂上學習到的加拿大教學理念和方法，教授剛剛抵達加拿大不久的敘利亞和以色列難民，也讓他們有加國學習之行增添了一段難忘的經歷。

「教授難民學生與中國學生有很大的區別，他們的英語水平有限，我們也不懂他們的母語，他們不懂我們的母語，大家唯一溝通的語言就是他們要學習的英語，這給我們老師前所未有的挑戰。」參加培訓的段承曉認為這是一次非常難得的經驗，這些難民



關慧貞議員（中）感謝中國老師們的無私奉獻。（主辦方提供）

學生強烈的求知欲也讓他深深感動。來自以色列的難民 Sera 十分感激中國教師的教導，並指學習到不少東西，令他們對日後在加拿大的工作和生活更加充滿信心。其他幾位來自敘利亞的難民也覺得這幾位老師友善耐心，教學方式靈活，讓他們掌握了很多實用的英語詞彙和表達方法，他們在課堂上都保持著很高的學習熱情。

溫哥華東區國會議員關慧貞對中國

老師們的無私奉獻表示衷心的感謝，並代表加拿大國會向 6 位中國老師頒發了感激狀，表彰他們的辛勤努力和義務工作。關慧貞議員還在百忙中特別抽時間到學校看望了老師們，當面感謝他們的志願工作。

在日前舉行的畢業典禮上，列治文副市長區澤光、本那比學務委員賈美玲等，代表國會議員關慧貞，向 6 名學員頒發了加拿大國會的嘉許狀。

溫市直航香港 國泰明春每周增開3班

【明報專訊】國泰航空公司（下稱國泰）宣布由明年 4 月開始，每星期會加開三班來往溫哥華和香港的航班，並引入全新的空中巴士 A350，是本國首次有航空公司採用該機種提供定期航班服務。

國泰表示由明年 4 月起，來往溫哥華和香港的直航航班每星期將會增加至 17 班，較目前多 3 班，較同一航線的其他航空公司多。另外，新航班將採用全新的空中巴士 A350，為乘客帶來更舒適的環境，也是本國首次有航空公司採用 A350 提供定期服務。

A350 空中巴士會提供經濟、特選經濟和商務艙座位，並且會更加善用機艙空間，為乘客提供寬敞的活動和休息地方，以及完善的娛樂設備。

加拿大國泰副主席 Nick Hays 表示，希望新安排能夠為乘客帶來更多和更方便的服務。

溫哥華機場管理局主席兼行政總裁雷啟民（Craig Richmond）歡迎國泰加開航班，指新安排可以每年為溫哥華帶來多 87,360 名乘客，進一步將機場打造為北美和亞洲之間的航空樞紐。

萊克宣布明年不參選

【明報專訊】卑詩衛生廳長萊克（Terry Lake，圖）昨日宣布，明年 5 月，將不再參加省選，讓執政自由黨政府喪失一名重要閣員。

萊克擔任錦祿－北湯普森（Kamloops-North Thompson）區兩屆省議員以來，一直官運亨通，先後出任環境與衛生廳長。萊克表示，自己在爭取第三次連任還是尋求新挑戰上要作出選擇，最後選擇了後者。對於未來路向，他未有詳細說明，但明確

不排除再次投身政界。

而省教育廳長貝尼爾（Mike Bernier）昨日則表示，會再次參選，其參選資格已獲得所屬選區和平河南（Peace River South）自由黨協會的核准。



聞

先嚴李公克明廣東順德大良人不幸痛於二零一六年八月二十九日下午二時三十分壽終於列治文綜合醫院積閣享壽九十四歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於九月七日（星期三）上午十時假座列治文殯儀館（Richmond Funeral Home, 8420 Cambie Road, Richmond）舉行喪禮出殯歸土卜葬於華麗墓園

宗親戚友鄉世誼 哀此訃

未亡人 陳綺霞

孝男 世安 媳婦 梁玉珍

孝女 鳳玉 婿 米澤浩之

孝女 鳳姿 婿 陳啟偉

同泣告

聯絡電話：604-278-1839 604-600-8440

中山同鄉會宴慶中秋

【明報專訊】中山同鄉會定於 9 月 11 日（星期日）在紅日酒家舉行晚宴慶祝中秋節，有燈謎、卡拉 OK 等節目助興，餐券會員每位 30 元，親友每位 35 元，希望會員及親友踴躍參加。查詢電話：604-788-3321。

海南同鄉會迎月聯歡

【明報專訊】溫哥華海南同鄉會定於 9 月 9 日（星期五）晚 7 時在珠城酒樓舉行中秋聯歡，歡迎海南同鄉踴躍參加，查詢電話 778-835-3698（陳維肆/David），地址：1132 East Hastings Street, Vancouver。

大溫地區天氣預測				
今天	9/3 (六)	9/4 (日)	9/5 (一)	
雨	雨	晴間雲	晴間雲	
11-17°C	10-18°C	11-18°C	12-18°C	
世界部分城市天氣預測				
	溫度(°C)	概況		
卡加利	5 - 14	雷雨		
愛蒙頓	8 - 13	雨		
溫尼辟	19 - 28	晴		
多倫多	15 - 23	晴		
渥太華	9 - 23	晴		
滿地可	13 - 22	晴間雲		
三藩市	14 - 21	晴		
洛杉磯	18 - 27	晴間雲		
紐約	21 - 28	晴		
香港	27 - 31	雷雨		
台北	26 - 31	雷雨		
北京	19 - 32	晴		
上海	22 - 34	晴		
廣州	26 - 32	雷雨		
新加坡	25 - 32	雷雨		
東京	23 - 29	雨		
悉尼	10 - 19	多雲		
倫敦	13 - 22	多雲		

12籃

總店：6600 No. 3 Road, Richmond (Richmond Centre, Tim Hortons 正對面)

分店：#110-8231 Cambie Road, Richmond (T & T 大統華超市旁)

分店：#101-2048 West 41st., Ave. Vancouver (Kerrisdale)

分店：4556 Kingsway, Burnaby (Willingdon & McKay 之間)

網址：www.12baskets.com

醫藥文獻證實改善肝功能和慢性肝臟疾病有效製劑，為專科醫師推荐使用

治肝寶 液態膠囊 Liver-Vital Softgels

【概述】肝臟是人體內所有代謝功能的中心；當肝功能衰退，我們所食用的營養素，都不能有效地運用、吸收，本品為加拿大 cGMP 大藥廠榮譽出品，針對肝膽疾病最有效的天然配方；能促進肝臟代謝正常化，保護細胞膜的完整，防止肝細胞病變或壞死，並能排除有毒物質，減少膽結石的生成。

【成份與作用機轉】

- 苦蕒 (Milk Thistle)：主要成份 Silymarin 具有強力抗氧化解毒能力，能降低肝細胞有毒物質的傷害。包括提高膽汁的分泌量，促進膽結石的排出。
- 甲硫氨酸 (L-Methionine)：能輔助脂肪分解，預防肝及動脈的脂肪堆積，脂肪堆積會阻礙血液的流動，使腦、心、腎、肝臟受損。
- 硫辛酸 (Alpha-Lipoic Acid)：硫辛酸的抗氧化作用被證實與維生素 B 群和苦蕒裡的成份 Silymarin 具有協同加成作用。硫辛酸有助於長期受化學物質的刺激或酒精而受損的肝細胞。

【適用病症與功效】

- ◎ 肝實質障礙續發性：
 - 急、慢性肝炎、脂肪肝、肝硬化、酒精性與壞死性肝硬化。
- ◎ 肝膽性病變：
 - 一般症狀：疲勞、食慾不振、昏睡。
 - 消化道症狀：胃腸脹氣、消化不良、噁心嘔吐、便秘。
 - 過敏性症狀：搔癢症、蕁麻疹、頭痛、偏頭痛。
- ◎ 解毒、祛除肝臟內堆積的有害物質：
 - 外因性：藥物、農藥、食物、酒精、水、空氣污染引起的中毒。
 - 內因性：肝中毒、膽紅素、代謝產物、荷爾蒙引起的中毒。
- ◎ 促進代謝；祛除肝功能障礙引起的症狀：
 - 黑斑、面皰、雀斑、皮膚搔癢、過敏症、舌苔、貧血、皮下出血等。

Enoch

Probiotic Acidophilus

Enteric Coated Veggie Capsules

NPN 80053538 120 Enteric Coated Capsules

疲憊、口臭、便秘、高膽固醇、偏頭痛、濕疹、皮膚搔癢，婦女陰道炎

活性益生菌（複方乳酸菌）腸溶衣 素食膠囊

Probiotic Acidophilus

Enteric Coated Veggie Capsules

NPN 80053538 120 Enteric Coated Capsules

【概述】「疲憊」、「口臭」、「便秘」是現代人腸道老化的首曲，困擾著各個年齡層，平常多多補充益生菌，增加好菌在腸內的生態，使腸道淨化、排除毒素，並能強化身體的免疫系統，是預防直腸、大腸癌等疾病的不二法門。

【功能】◎增加腸道有益菌，防治哮喘及過敏原的產生。◎促進腸胃蠕動，改善便秘及排便異常。◎降低血液中的膽固醇，減少心血管疾病的發生。◎改善乳糖不耐症產生的腹部緊張、腹痛、排氣和腹瀉。

【成份】每顆含有高純度芽孢乳酸菌、比菲德氏菌、龍根菌、克菲爾乳酸菌